



### PROFONDO ORO BY FLAVIO FAVELLI

Dal 18 settembre al 28 marzo 2021 la sede storica della Gori Tessuti e Casa di Calenzano, Firenze, ospita la mostra personale *Profondo Oro* di Flavio Favelli, a cura di Pietro Gaglianò. Questo progetto si sviluppa attraverso un dialogo intrecciato con gli spazi dell'azienda e con le sue attuali ricerche. Tutte le opere presentate sono inedite, concepite e realizzate per l'architettura che le accoglie.

From 18<sup>th</sup> September to 28<sup>th</sup> March 2021 the historic headquarters of Gori Tessuti and Casa di Calenzano, Florence, hosts the personal exhibition *Profondo Oro* by Flavio Favelli, overseen by Pietro Gaglianò. This project is developed through an intertwined dialogue with the company's spaces and its current research. All the works presented are unpublished, conceived and created for the architecture that welcomes them.

### ANTONINI NAVI

Antonini Navi presenta il progetto *Utility Platform 40 – UP40*. Si tratta di uno yacht il cui scafo modulare può essere adattato a tre diverse tipologie di yacht dislocanti, Motoryacht, Crossover o Sport Explorer. Disegnata da Fulvio De Simoni, questa nave da diporto in acciaio è lunga 40 metri.



Antonini Navi presents the *Utility Platform 40 – UP40* project. It's a yacht whose modular hull can be adapted to three types of displacement yachts: Motoryacht, Crossover, or Sport Explorer. Designed by Fulvio De Simoni, this pleasure ship made of steel is 40 meters long.

38

Cantiere del Pardo, con oltre **4.500 barche** costruite nella sua storia, ha acquisito il brand olandese **VanDutch** la cui produzione avrà luogo nei cantieri di Forlì.

Cantiere del Pardo, with more than **4,500 boats** built in its life, has acquired the Dutch brand **VanDutch**, whose production will take place in the Forlì yards.



### PRINCESS YACHTS X80

Princess Yachts presenta l'*X80*. Progettato dallo studio Olesinski in collaborazione con Pininfarina, l'*X80* ha un "super flybridge" con ampio spazio esterno. Dotato di una skylounge sul ponte superiore, accessibile tramite una scala interna dal ponte principale, è stato progettato come uno yacht aperto, pur mantenendo una serie di spazi distinti.

Princess Yachts presents the *X80*. Designed by the Olesinski studio in partnership with Pininfarina, the *X80* features a "super flybridge" with a large external area. Equipped with a sky lounge on the upper deck, accessible by the main deck through an internal ladder, the *X80* was designed like an open yacht, while keeping a series of distinctive areas.

